

**Сидоренко И.А.**

*Национальный технический университет Украины*

*«Киевский политехнический институт», Украина*

**Особенности составления методических указаний для  
студентов заочного отделения при изучении  
профессионального иностранного языка**

Основной целью обучения студентов иностранному языку профессионального направления в техническом вузе является достижение ими определенного уровня практического владения этим языком, что в условиях заочного обучения означает формирование умения самостоятельно читать и переводить иностранные литературные источники по своей специальности с целью получения необходимой учебной информации, а также базовых навыков грамматики и общения.

Составление методических указаний в соответствии с рабочей учебной программой кредитного модуля для заочной формы обучения является одним из важнейших инструментов для достижения этой цели. Они разрабатываются преподавателем или группой преподавателей, чтобы помочь студенту-заочнику в его самостоятельной работе при изучении языкового материала: изучении лексических структур и вокабулярия, развитии умения правильного перевода научно-технической литературы на иностранном языке, приобретении навыков понимания общего смысла прочитанного (выдержки из монографии или статьи из журнала профессиональной тематики), и способности грамматично корректно высказывать свои мысли в процессе профессиональной коммуникации, освоении навыков письма.

Материал методических разработок делится на определенное количество отдельных разделов в соответствии с учебным планом и его тематическим наполнением. Необходимый для изучения грамматический материал должен быть

представлен для ознакомления в начале каждого занятия. Теоретическое изложение соответствующего грамматического материала, а также возможные шаблоны письменных заданий обычно приводится в приложениях. Практическая часть каждого занятия, как правило, унифицирована и содержит следующие базовые компоненты:

- ✓ предтекстовые упражнения, где представлены новые специальные термины и словосочетания, необходимые для понимания общей тематики раздела и дальнейшего запоминания;
- ✓ аутентичный технический текст соответствующей профессиональной микротематики, а также дополнительные тексты для более полного понимания тематического содержания раздела;
- ✓ систему лексических упражнений соотнесенных с тематикой текста для систематизации и закрепления навыков работы с новым терминологическим материалом;
- ✓ грамматические упражнения после текста соответствующей тематики, построенные на лексических единицах данного раздела;
- ✓ упражнения на развитие речевых умений и навыков монологического и диалогического характера, а также коммуникативной и социокультурной компетенции студентов заочного отделения;
- ✓ комплекс заданий на развитие навыков письменной речи и академического письма.

Методические рекомендации должны иметь высокий научно-методический уровень. Методический материал должен объяснять специфику дисциплины, особенности обработки теоретического материала и литературных источников, основные аспекты подготовки к практическим занятиям. Принимая во внимание специфику организации заочной формы обучения, методические указания должны быть структурированы для использования как во время самостоятельной работы

студентов в межсессионный период, так и на практических занятиях с преподавателем.

#### References:

1. Бібліографічний запис. Бібліографічний опис. Загальні вимоги та правила складання [Текст] : (ГОСТ 7.1–2003, IDТ): ДСТУ ГОСТ 7.1:2006. – Чинний з 2007–07–01. – К. : Держспоживстандарт України, 2007. – III, III, 47 с. ; 29 см. – (Система стандартів з інформації, бібліотечної та видавничої справи) (Національний стандарт України).
2. Методичні рекомендації щодо структури, змісту та обсягів підручників і навчальних посібників для вищих навчальних закладів / Додаток 1 до наказу МОНУ № 588 від 27.06.2008р. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: [http://osvita.ua/legislation/Vishya\\_osvita/2362](http://osvita.ua/legislation/Vishya_osvita/2362)